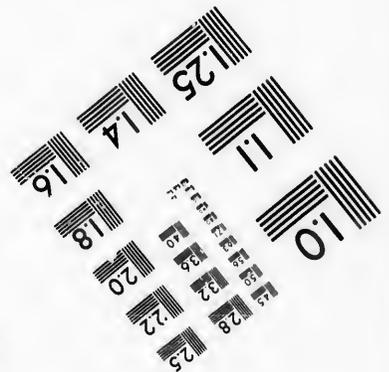
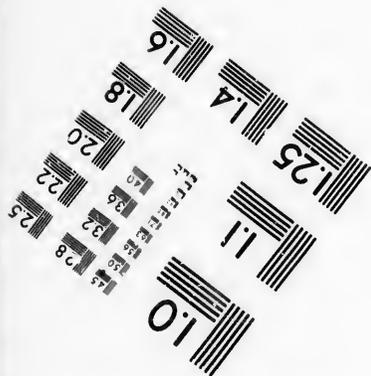
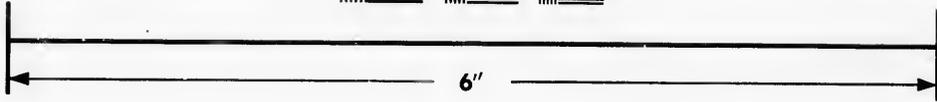
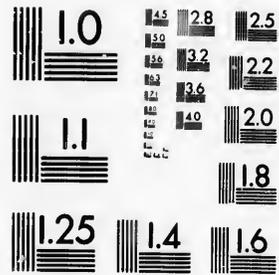


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1986

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
			/								

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

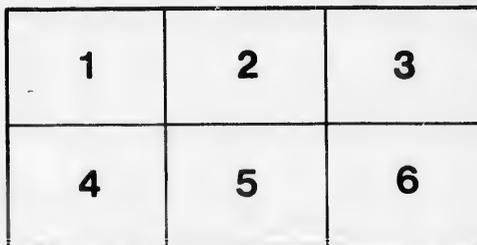
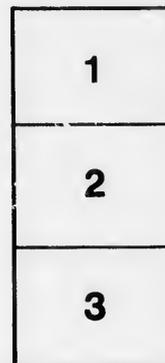
Bibliothèque nationale du Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche sheet contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Bibliothèque nationale du Québec

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

LI

B. 2

LITTÉRATURE FRANÇAISE

· AU CANADA

PAR

XAVIER MARMIER

DE L'ACADÉMIE FRANÇAISE



LIBRAIRIE VICTOR LECOFFRE

PARIS
90, RUE BONAPARTE, 90

LYON
2, RUE BELLECOUR, 2

1880

LITTÉRA

A

Le Canada !

Le beau grand
et j'en ai gardé
point affaibli.

Souvent dans
encore les riantes
promontoire de Q
nelles et profondes
Franche-Comté, le
accord l'élégante v
rivières qui par
labour agricole, c
animent la scierie e
le Saint-Laurent, l
cours de 800 lieues
d'eau douce, et de
un bassin de trent
l'Océan.

Quelle admirable

LITTÉRATURE FRANÇAISE

AU CANADA

Le Canada !

Le beau grand pays ! J'y ai été, il y a longtemps, et j'en ai gardé un souvenir que les années n'ont point affaibli.

Souvent dans mes solitaires rêveries, je revois encore les riants maisons de Montréal, le merveilleux promontoire de Québec, les forêts de sapins solennelles et profondes comme celles des montagnes de Franche-Comté, les vallées où s'élèvent en un doux accord l'élégante villa et la ferme agreste ; çà et là les rivières qui par leurs flots limpides fécondent le labour agricole, occupent le pêcheur et le batelier, animent la scierie et le moulin ; et le roi de ces rivières, le Saint-Laurent, le fleuve gigantesque qui dans son cours de 800 lieues rejoint cinq vastes lacs, cinq mers d'eau douce, et des hauteurs du Niagara s'en va, par un bassin de trente lieues de largeur, plonger dans l'Océan.

Quelle admirable nature ! Quelle variété de tableaux

d'une beauté sauvage, d'une grandeur superbe, d'une grâce infinie ! Et quelle population attrayante et attachante, brave et courtoise : *a people gentleman*, un peuple gentilhomme, dit un écrivain anglais.

Au milieu du xvii^e siècle, la France occupait un des premiers rangs parmi les puissances coloniales. Nous ne pouvons sans douleur nous rappeler ce que nous possédions alors en Amérique, en Asie, en Afrique, ce que nous avons perdu.

Dans toutes ces colonies, le nom de la France a été glorifié. L'Europe nous enviait la prospérité de Saint-Domingue, la reine des Antilles. Les mers de l'Inde ont porté les drapeaux triomphants de nos Linois, de nos Surcouf. Le monde entier connaît les noms de Duplex, de La Bourdonnais, et l'Angleterre sait ce qu'il lui en a coûté pour prendre la charmante île qu'on appelait l'île de France, aujourd'hui l'île Maurice.

Mais pas une de nos possessions par delà les mers n'avait une étendue comparable à celle du Canada, et pas une n'a dans ses annales tant de pages émouvantes et tant de nobles noms.

Après Cartier, le courageux pilote qui nous révéla le cours du Saint-Laurent, après Champlain, le sage, le valeureux, le patient Champlain qui fonda notre colonie, voici venir successivement les représentants de la royauté dans la nouvelle conquête, Montmagny, d'Argenson, d'Avancour, de Tracy, de Courcelles, Frontenac, Callières, Varennes, Vaudreuil,

Beauharnais, La Montcalm, Lemoigne, braves, si résolus, héros ¹.

Je ne puis omettre la lamaque, l'habile campagne enlevée à Bougainville, le vainqueur. Avant de être décrits, il était capitaine de camp de Montcalm.

1. Un jour, en partant d'aller détruire les Français de Terre-Neuve. Il est parti avec 123 Canadiens, sabre à la ceinture, les épaules. Il met fin à son invasion, enlevé puis revient au Canada.

Une autre fois, il est parti avec 41 Canadiens d'un vaisseau anglais armé l'abordage.

Une autre fois, il est parti avec un bâtiment de vaisseaux anglais, de 32.

Les Anglais le somment par une volée de vaisseau, oblige le s'écarter à toutes voiles.

Beauharnais, La Galissonnière, le duc de Lévis, Montcalm, Lemoigne de Longueuil et ses huit fils, si braves, si résolus, l'un deux Lemoigne d'Iberville, un héros ¹.

Je ne puis omettre de citer encore le colonel Burlamaque, l'habile ingénieur qui dès son entrée en campagne enleva deux citadelles aux Anglais, et Bougainville, le vaillant amiral, le célèbre navigateur. Avant de découvrir les archipels qu'il a si bien décrits, il était capitaine de dragons à Québec, aide de camp de Montcalm.

1. Un jour, en plein hiver, il prend la résolution d'aller détruire les établissements des Anglais dans l'île de Terre-Neuve. Il débarque dans les champs de neige avec 125 Canadiens, les raquettes aux pieds, la hache, le sabre à la ceinture, le fusil, les munitions, les vivres sur les épaules. Il met en déroute les troupes qui s'opposent à son invasion, enlève d'assaut et démolit les forteresses, puis revient au Canada avec 705 prisonniers.

Une autre fois, il s'aventure vers la baie d'Hudson avec 11 Canadiens dans des canots d'écorce, attaque un vaisseau anglais armé de douze canons et l'enlève à l'abordage.

Une autre fois, il part pour cette même baie d'Hudson avec un bâtiment de guerre, et arrive en face de trois vaisseaux anglais, dont un de 52 canons et les autres de 32.

Les Anglais le somment d'amener pavillon. Il leur répond par une volée de boulets, anéantit le plus gros vaisseau, oblige le second à se rendre. Le troisième fuit à toutes voiles.

L. Duessieux, *le Canada*, p. 88.

Ces gentilshommes, en quittant leur famille, leurs châteaux, pour traverser l'Atlantique, savaient bien qu'ils ne trouveraient au Canada ni la fontaine de Jouvence si ardemment cherchée par Ponce de Léon, ni les îles à épices qui enrichissaient les Portugais, ni les mines d'or et d'argent du Mexique et du Pérou, ni les fruits embaumés des Antilles. Ils savaient qu'ils allaient bien loin, sous un climat rigoureux, sur un sol inculte où ils auraient plus d'une lutte difficile à soutenir. Mais l'attrait de l'inconnu, la gloire de planter le drapeau national sur une terre nouvelle, le sentiment du devoir, le péril et l'honneur du combat exaltaient ces hommes de bonne race, et bravement ils partaient au nom de la France, au nom du roi.

Cependant la France et le roi souvent les délaissèrent. Souvent ils demandèrent en vain un secours nécessaire.

Du haut du cap Diamant, les habitants épiaient à l'horizon brumeux le rayon d'une voile, l'apparition du navire qui devait leur apporter, dans leur fatale détresse, des vivres, des munitions, et le navire n'arrivait pas. L'indolence d'un ministre, l'impéritie ou le mauvais vouloir de quelque fonctionnaire, réduisaient à la dernière extrémité des légions de braves gens.

Quelquefois le secours fidèlement envoyé était enlevé en pleine mer par un vigilant ennemi.

A diverses reprises, la colonie canadienne a subi les plus cruels fléaux. Elle a été décimée par la fa-

mine, par les maladies, par la disette avec les épidémies, par les tempêtes, par les vagues soulevées par les vents.

Nul désastre, nul danger ne pouvait ébranler ses résolutions, et elle restait ferme. Quand on songe à la situation, à l'isolement, à l'absence de secours, à l'absence de munitions, à l'exiguïté des ressources, à la lenteur toujours croissante de la civilisation, à la difficulté de comprendre comment on pouvait vaincre tant d'obstacles, soutenir tant de privations, dans une si vaste espace, on est étonné de ces succès.

Mais avec la mort de Louisbourg, l'autre milice de la Nouvelle-France, Saint-Sulpice, les missions, les écoles des jésuites. Ils avaient à remplir, et ils avaient fait taire le pauvre et le riche, l'enfant de la Nouvelle-France, l'enfant de l'Inde. Parfois dans l'ardeur de la lutte, cher la tribu païenne, dans les lieux inconnus, où, pour guides que leur expérience leur avait fait découvrir de nouvelles routes, ils avaient fait des alliances. Les

1. Gabriel Gravier.

mine, par les maladies pestilentielles, en guerre sans cesse avec les Anglais, et avec les peuplades sauvages soulevées par les Anglais.

Nul désastre, nul danger, ne pouvaient subjuguier ses résolutions, ni l'arrêter dans ses entreprises. Quand on songe à tout ce qui lui était opposé, à l'inertie, ou aux fausses mesures de ses meilleurs partisans, à l'exiguïté de ses ressources, à la puissance toujours croissante de ses adversaires, on ne peut comprendre comment elle a pu surmonter tant d'obstacles, soutenir tant de combats, occuper un si vaste espace, organiser de si beaux établissements.

Mais avec la milice guerrière arrivait au Canada l'autre milice de la France chrétienne, les prêtres de Saint-Sulpice, les religieux de l'ordre des récollets et des jésuites. Ils avaient plus d'une mission évangélique à remplir, et pas un n'y a manqué. Ils assistaient le pauvre et le soldat, le vieillard à sa dernière heure, l'enfant dans ses premières études. Ils attiraient à eux l'Indien par leur doux enseignement. Parfois dans l'ardeur de leur zèle, ils allaient chercher la tribu païenne au fond des bois, dans des lieux inconnus, où, selon leur expression, ils n'avaient pour guides que leurs bons anges¹. Ils ouvraient ainsi de nouvelles routes à notre colonie et lui préparaient des alliances. Les jésuites surtout se sont signalés

1. Gabriel Gravier. *La route du Mississippi*, p. 13.

dans ces audacieuses explorations. « Les jésuites, dit un écrivain des États-Unis, ont été les grands pionniers du nord et de l'ouest, les principaux découvreurs du continent américain ¹. » L'un d'eux, Jacques Marquette, s'est rendu célèbre par la découverte du Mississipi. Plusieurs en poursuivant intrépidement leur voyage sont morts de faim et de froid. D'autres ont été égorgés par les Iroquois, les alliés des Anglais.

Les religieux qui restaient dans les bourgades et les cités naissantes, enseignaient humblement la lecture et l'écriture aux enfants des colons et aux petits Indiens.

De pieuses femmes, dont les Canadiens vénèrent la mémoire, organisèrent à Montréal une école de filles et un hospice. De semblables établissements furent fondés à Québec par des ursulines de Tours et des hospitalières de Dieppe. Le jour où, après une longue traversée, arrivèrent dans la rade ces charitables religieuses, fut pour la ville un jour de fête. Tout le monde en mouvement, tout le monde courant à leur rencontre. Le gouverneur avec son état-major alla les recevoir au bord de la plage, et le canon tonnait, et les cloches chantaient dans les airs.

La colonie canadienne a été constituée aux plus beaux temps de la monarchie, par la royauté, par le clergé et la noblesse. De là ses qualités distinctes.

1. Gilman Shea. *Discovery and exploration of the Mississippi valley*. New-York, 1853.

La royauté don
fonder et entrete
et aux fonctionna
services. Les conce
diverses portions
moyennant une m
sols par arpent, pi
ou en blé, et un d
Mais ils pouvaie
à ce contrat. Dans
allait en 1534 plan
France n'avait pe
portait ni les repr
Lescout.

Le recrutement
la violence, ni par
quillement et sage
« Le fond domina
fut toujours une
paisibles, laborieu
leurs seigneurs a
gouvernement ². »

On les appela et
et notre région
France, et notre
Mississipi, la Louis

1. E. Rameau. *Acc*

2. Id., *ibid.*

La royauté donnait des terres aux prêtres pour fonder et entretenir leurs établissements, aux officiers et aux fonctionnaires civils pour récompenser leurs services. Les concessionnaires abandonnaient ensuite diverses portions de leurs domaines à des tenanciers, moyennant une minime rente annuelle de un à trois sols par arpent, pins quelques redevances en volailles ou en blé, et un droit permanent de lods et ventes ¹. Mais ils pouvaient se fier à ceux qu'ils admettaient à ce contrat. Dans la contrée où Jacques Cartier s'en allait en 1534 planter la croix avec la fleur de lis, la France n'avait point fait un Botany-Bay. On n'y déportait ni les repris de justice, ni les fatales Manon Lescaut.

Le recrutement de la colonie ne se faisait point par la violence, ni par de subtils embauchages, mais tranquillement et sagement dans les honnêtes maisons. « Le fond dominant de la population, dit M. Rameau, fut toujours une importation de paysans français, paisibles, laborieux, régulièrement organisés sous leurs seigneurs avec l'aide et l'encouragement du gouvernement ². »

On les appela et on les appelle encore les *habitants*, et notre région du Canada s'appela la Nouvelle-France, et notre autre région à l'embouchure du Mississipi, la Louisiane. Quels doux noms !

1. E. Rameau. *Acadiens et Canadiens*, p. 15.

2. Id., *ibid.*

Le Canada nous a été enlevé par les Anglais après une merveilleuse résistance. La Louisiane a été vendue par Napoléon aux Américains.

Plus rien n'est à nous dans cet immense espace. Plus rien. Non, je me trompe. La France ne gouverne plus ces contrées qu'elle avait si noblement conquises. Mais son œuvre y est restée.

Elle est restée parmi les Indiens dont les aïeux ont connu notre domination.

« Un jour en 1826, au saut Sainte-Marie, dans le
« Michigan, un chef de Chippewais racontait ce sou-
« venir à un agent américain : Nos ancêtres ont dit :
« Quand les Français venaient parmi nous, ils nous
« disaient : vous êtes nos enfants, et nous leur ré-
« pondions : vous êtes nos pères. Nous vivions dans
« les mêmes wigwams, et, grâce à eux, nous avions
« toujours de quoi nous vêtir. Ils ne riaient point
« de nos cérémonies ; ils respectaient nos lieux de
« sépulture. Ils étaient bons et justes envers nous ¹. »

Elle est restée, l'œuvre de la France monarchique et catholique dans les communautés françaises établies çà et là à travers les possessions de l'Angleterre américaine, et à travers la confédération de Washington.

Les Franco-Canadiens pénètrent partout, de New-York au Pacifique, de Chicago à Saint-Louis et à la Nouvelle-Orléans ².

1. Mistress Jamieson. *Winter Studies*, t. II, p. 292.

2 On. Reclus. *La terre à vol d'oiseau*.

On compte à
Français, dont l
puissance d'abs
nalité.

Il y en a deux
du Maine, du Nev
de la Pensylvan

Il y en a à per
baie d'Hudson, l
Brunswick, le ha

Il y en a plus

Là est la col
agrandie par He
dans l'histoire de
de Richelieu et d

combats les nom

Là sont les des
nobles et bourge
timents religieux
langue des aïeux

Il y a un sièc

« J'ai reconnu
bons, affables, la

mais ni querelles
climat du pays es
vieillesse. J'y ai v

et non cadues.
façon d'agir si de
tout envers le Fr

On compte à la Louisiane près de cent mille Français, dont la race anglo-saxonne, avec toute sa puissance d'absorption, n'a pu détruire la nationalité.

Il y en a deux cent mille disséminés dans les États du Maine, du New-Hampshire, de New-York, de l'Ohio, de la Pensylvanie, du Wisconsin, du Minnesota.

Il y en a à peu près autant dans le territoire de la baie d'Hudson, l'île du prince Édouard, le Nouveau-Brunswick, le haut Canada.

Il y en a plus d'un million dans le bas Canada.

Là est la colonie commencée par François 1^{er}, agrandie par Henri IV et Louis XIV, la colonie qui dans l'histoire de son administration inscrit les noms de Richelieu et de Colbert, et dans l'histoire de ses combats les noms d'Iberville et de Montcalm.

Là sont les descendants de nos anciens émigrants : nobles et bourgeois, soldats et métayers ; là, les sentiments religieux, les traditions, les coutumes, la langue des aïeux.

Il y a un siècle et demi, un voyageur écrivait : « J'ai reconnu que les habitants du Canada sont bons, affables, laborieux, et qu'il n'y a presque jamais ni querelles, ni disputes parmi eux. Comme le climat du pays est froid, ils parviennent à une belle vieillesse. J'y ai vu quantité de vieillards droits, forts et non caducs. Ces habitants du Canada ont une façon d'agir si douce, si civile, et si engageante surtout envers le Français qui vient de l'Europe, qu'il

ne peut sans regret quitter leur conversation. Ils sont si charmés de vous entendre parler de la France, qu'ils regardent avec vénération comme le pays de leurs aïeux, qu'un Français peut aller avec tout agrément et sans argent depuis Québec jusqu'à Montréal. Je suis persuadé que si cet étranger voulait s'arrêter autant que ces bonnes gens voudraient le retenir chez eux, il n'arriverait pas sitôt à cette dernière ville, quoiqu'elle ne soit éloignée de Québec que de soixante lieues ¹. »

Tels étaient les Canadiens au temps passé. Tels ils sont encore de nos jours, honnêtes, hospitaliers, aimables, d'une bonne humeur naturelle, très aisément satisfaits de leur sort, très attachés à leur vie de famille et à leur religion.

Dans les heureux événements de leur existence, la religion consacre leur joie ; dans les jours de deuil, c'est leur consolation ; dans les graves circonstances, c'est leur soutien.

En 1760, après la fatale bataille des plaines d'Abraham, après la glorieuse mais inutile tentative de Vaudreuil et de Lévis, les Anglais étaient maîtres absolus du Canada, et, malgré la capitulation de Montréal, prétendaient le régir selon leur bon vouloir, despotiquement et militairement.

A Québec, à Montréal, aux Trois-Rivières, le gouverneur institua un tribunal, composé de sept offi-

1. *Aventures du Dr C. Le Beau*, 1738, t. I, p. 62.

ciers, qui devaient
nelles. « Cette m
ce qui contribu
la population ca
sans défense au
Les Canadiens r
daient point la
entre eux, ou s'e
de la paroisse,
sauva notre nati

Fervent catho
œuvres que le
déclarent nos sa
grès, et n'entra
catholicisme, a
que ceux qui ne

Le gord suédo
n'est pas plus pr
maison champè

Le Canada ca
ses télégraphes,
de fer, ses rout
mirables, et des
magnifiques nav

Le Canada ca
structifs et très a

1. *Histoire du C*

2. *Discours sur*

ciers, qui devait juger les affaires civiles et criminelles. « Cette mesure fut peut-être, dit M. Laverdière, ce qui contribua le plus à isoler du gouvernement la population canadienne qui se voyait ainsi livrée sans défense au despotisme de ses nouveaux maîtres. Les Canadiens récusèrent ces juges dont ils n'entendaient point la langue, et réglèrent leurs différends entre eux, ou s'en rapportèrent à l'arbitrage du curé de la paroisse, et l'on peut dire que ce fut ce qui sauva notre nationalité ¹.

Fervent catholique, le Canadien prouve par ses œuvres que le catholicisme n'est point, comme le déclarent nos savants réformateurs, l'ennemi du progrès, et n'entrave point l'élan de la pensée. « Le catholicisme, a dit M. Thiers, n'empêche de penser que ceux qui ne peuvent penser ². »

Le gord suédois, le chalet suisse, le cottage anglais, n'est pas plus propre, ni plus agréable à voir que la maison champêtre de l'*habitant* du Canada.

Le Canada catholique a, comme les fiers *Yankees*, ses télégraphes, ses bateaux à vapeur, ses chemins de fer, ses routes macadamisées, et des canaux admirables, et des chantiers où l'on construit les plus magnifiques navires.

Le Canada catholique publie des livres très instructifs et très attrayants.

1. *Histoire du Canada*, p. 170.

2. *Discours sur la question romaine*.

Les bibliophiles ne peuvent penser sans émotion à quelque rare plaquette qui manque à leur collection, et quand ils apprennent qu'un des précieux opuscules est mis en vente, on les voit accourir autour du commissaire-priseur. Les désirs s'enflamment, l'enchère monte de degré en degré à un chiffre fabuleux.

Pas n'est besoin de tant d'argent pour acheter les plus louables publications du Canada, les excellentes œuvres historiques de MM. Garneau, Faillon, Ferland, Laverdière, Bidard, Turcotte, les curieuses dissertations de MM. Belcourt, Marcoux, Lacombe et Petitot sur les dialectes de diverses tribus indiennes, les études botaniques de M. l'abbé Brunet et les études ornithologiques de M. J. Lemoine; les romans canadiens de MM. P. Chauveau, Taché, Gérin et de Gaspé, et les recueils de poésies et de légendes.

Non, ces beaux et bons volumes ne coûteraient pas ce que coûte, au temps actuel, une mazarinade ou un vieux conte égrillard.

Mais, quelle que soit sa valeur monétaire, il me semble qu'on ne peut voir sans émotion un livre canadien, en songeant à son origine. Il a été composé dans la contrée qui fut la Nouvelle-France; il vient à travers l'Océan nous rappeler le beau pays découvert par nos marins, défriché par nos laboureurs, glorifié par nos soldats, sanctifié par nos religieuses et nos missionnaires.

J'ai eu dernièrement la joie de recevoir des livres

canadiens, et je
quelques-uns.

Voici d'abord
M. B. Sulte, trois
regret.

Il y a là de j
d'excellentes étu
fantaisies.

Un des amusa
où M. Sulte relè
été dites sur son
il est encore peu
vu au bord de
sonnettes; d'autr
mois on ne peut
les morts, tant l
au logis jusqu'à
amollisse la terre

Près de Montr
Hélène, couverte
un coin de terre
Longueuil. Un im
rappelle la mém
perte, par son pi

Un de nos rom
volumes sur l'Ar
Canada peut avo

La ville de Mo
à elle seule 150,0

canadiens, et je ne puis résister au désir d'en citer quelques-uns.

Voici d'abord trois volumes d'un spirituel écrivain, M. B. Sulte, trois seulement, et bien petits. C'est mon regret.

Il y a là de jolies scènes de la vie canadienne, d'excellentes études biographiques et d'agréables fantaisies.

Un des amusants chapitres de ce recueil est celui où M. Sulte relève quelques-unes des choses qui ont été dites sur son pays. L'admirable Canada ! Comme il est encore peu admiré et peu connu ! Les uns ont vu au bord de ses claires rivières des serpents à sonnettes ; d'autres affirment que pendant plusieurs mois on ne peut dans cette région polaire enterrer les morts, tant le froid est rigoureux. On les garde au logis jusqu'à ce que la température du printemps amollisse la terre.

Près de Montréal s'élève la petite île de Sainte-Hélène, couverte de gazon, couronnée de beaux bois, un coin de terre idyllique embelli par les barons de Longueuil. Un ingénieux touriste s'écrie : cette île rappelle la mémoire de Napoléon par le nom qu'elle porte, par son pic sauvage et ses affreux ravins.

Un de nos romanciers, qui a publié de nombreux volumes sur l'Amérique, calcule gravement que le Canada peut avoir vingt-cinq mille habitants.

La ville de Montréal, jadis Villemarie, en compte à elle seule 150,000.

Un de nos députés républicains s'en va des États-Unis faire une excursion dans l'Amérique anglaise. Il se plaît à remarquer la haute taille et la forte santé des Anglais, des Écossais et des Irlandais. Quant aux Canadiens, il les a vus chétifs de corps et d'esprit, rabougris, maladifs.

Il est mort, ce clairvoyant député.

Que les vaillants Canadiens lui pardonnent, et les charmantes femmes de la Havane, dont il a si mal parlé !

Dans un autre chapitre de ses *Mélanges d'histoire et de littérature*, M. Sulte raconte les commencements du journalisme sur les rives du Saint-Laurent.

Autrefois dans ma jeunesse, il y a longtemps, quand un désir d'études m'entraînait de principauté en principauté à travers la docte Allemagne, en m'arrêtant avec un charme infini dans la ville de Pierre Vischer, d'Albert Dürer et des maîtres chanteurs, je n'ai pas songé à chercher le premier œuf du journalisme européen, la *Gazette de Nuremberg*. J'imagine que c'était un œuf de minime dimension et d'une parfaite innocuité, qui ne faisait guère pressentir les œufs de serpent dont nous voyons chaque jour la formidable éclosion.

Nous savons que le plus ancien des journaux de France fut fait avec les intentions les plus bénévoles et les plus loyales.

Avec son recueil hebdomadaire, le bon docteur Renaudot ne pensait qu'à récréer ses malades, et à

propager la glo

« Sire, disait-
l'homme est trop
veilles dont Votr
et tout le contin
des écrits qui vo
au sud, par tous

L'Écossais Bro
Québec, n'avait p
Georges III; mais
certes, ni cette
ses plus humbles
cette première ga
fois par semaine
tout simplement
centes nouvelles

A cette époque
une triste situati
de Versailles l'a
pas la moindre s
radicalement ce
le plus au cœur d
Déjà ils avaient v

Maintenant l'A
même sur ses de

Impuissantes
Canada. Puissen
dans nos deux c
raine!

propager la gloire de son souverain, Louis XIII.

« Sire, disait-il dans sa préface, la mémoire de l'homme est trop foible pour lui fier toutes les merveilles dont Votre Majesté va remplir le septentrion et tout le continent. Il la faut désormais soulager par des écrits qui volent comme en un instant du nord au sud, par tous les coins de la terre. »

L'Écossais Brown, qui en 1764 fonda la *Gazette de Québec*, n'avait pas la prétention de glorifier son roi, Georges III ; mais il ne pouvait songer à l'offenser, non certes, ni cette haute majesté, ni ses ministres, ni ses plus humbles agents. Rien de plus candide que cette première gazette canadienne. Elle paraissait une fois par semaine en une feuille in-4, et reproduisait tout simplement en français et en anglais les innocentes nouvelles empruntées aux journaux étrangers.

A cette époque la colonie canadienne était dans une triste situation. Les Anglais, à qui l'horrible traité de Versailles l'avait livrée, n'éprouvaient pour elle pas la moindre sympathie, et comptaient lui enlever radicalement ce qu'elle avait de plus cher, ce qui tient le plus au cœur d'une nation, sa religion et sa langue. Déjà ils avaient voulu agir ainsi sur l'Irlande.

Maintenant l'Allemagne paraît résolue à agir de même sur ses deux nouvelles conquêtes.

Impuissantes tentatives dans la verte Érin et au Canada. Puissent-elle être également impuissantes dans nos deux chères provinces d'Alsace et de Lorraine !

L'Angleterre imposait à la colonie des fonctionnaires inhabiles et violents, des magistrats déconsidérés, et nul d'entre eux ne sachant le français.

De ce pénible état de choses pas un mot dans la *Gazette de Québec*. L'honnête M. Brown continuait à enregistrer les nouvelles d'Europe et d'Asie, du Tzar et du Grand Turc, d'une fête à Paris, ou d'une visite à l'éléphant blanc.

Les contributions votées par le parlement britannique soulèvent les colonies américaines. Les Bostoniens dans leur colère brûlent le papier timbré qui leur est imposé et jettent à la mer les caisses de thé qui leur sont expédiées par la compagnie des Indes avec une nouvelle taxe.

Le ministère veut contraindre par la force les treize provinces à l'obéissance. Les treize provinces se coalisent, prennent les armes, et la guerre éclate.

L'Angleterre alors nous aurait volontiers rendu le Canada pour obtenir seulement notre neutralité. Louis XVI et Marie-Antoinette désiraient cette neutralité; le roi, par un sentiment de droiture, la reine, dans la noble fierté de sa grande âme, ne comprenait pas qu'une nation comme la France profitât d'un tel conflit pour se venger de ses ennemis.

Mais nos philosophes étaient ravis de cette insurrection d'un peuple contre un souverain, du manifeste de Jefferson qui parlait en termes pompeux de l'égalité des hommes et de leurs droits inaliénables. Nos philosophes gouvernaient l'esprit public, et le bon-

homme Franklin
américain était l

Dans sa retra
billets à M^{me} Hel
d'Alembert et L
sa mission, et q
Versailles avec s
rond, son habit e
ment enthousias
de la cour. L'un
une couronne d
sur les deux jou

La France s'a
sauva d'un imm

Quel a été pour
rope le résultat
stérile satisfacti
étrange de fonde
penses dans un
strictes épargne
idées révolutionn

D'un de ses
Fayette écrivait :
un être au noir
triste figure. »

De là au desir
loin.

La *Gazette de*
ments. M. Brown

homme Franklin qui nous fut envoyé par le congrès américain était un fin diplomate.

Dans sa retraite de Passy, en écrivant de jolis billets à M^{mo} Helvétius, en dînant avec l'abbé Morellet, d'Alembert et Diderot, il n'oubliait pas un instant sa mission, et quand il parut dans les splendeurs de Versailles avec ses cheveux sans poudre, son chapeau rond, son habit en drap brun, il produisit un mouvement enthousiaste, il enchanta toutes les belles dames de la cour. L'une d'elles fut déléguée pour lui mettre une couronne de laurier sur la tête, et l'embrasser sur les deux joues.

La France s'allia aux insurgés américains et les sauva d'un imminent désastre.

Quel a été pour la plus ancienne monarchie de l'Europe le résultat de cette ardente aventure ? Après la stérile satisfaction d'humilier l'Angleterre, l'honneur étrange de fonder une république, — d'énormes dépenses dans un état financier qui exigeait les plus strictes épargnes et finalement la propagation des idées révolutionnaires.

D'un de ses campements parmi les insurgés, La Fayette écrivait : « J'ai toujours pensé qu'un roi était un être au moins inutile. Il fait d'ici une bien plus triste figure. »

De là au désir de supprimer la royauté, il n'y a pas loin.

La *Gazette de Québec* n'a point raconté ces événements. M. Brown, son directeur, n'osait toucher à de

telles choses. Il devenait de plus en plus prudent et s'applaudissait de sa prudence.

Un jour deux Français s'avisèrent de composer un petit journal caustique intitulé *Tant pis, tant mieux*. Ils ne jouirent pas longtemps du plaisir de publier quelques sarcasmes. Tous deux furent arrêtés par ordre du gouvernement et, sans autre forme de procès, enfermés dans la prison de Québec. Ils y restèrent trois ans.

Nous avons vu, après la guerre de 1870, un grand nombre de Lorrains et d'Alsaciens abandonner les *dulcia urva* pour échapper à la domination étrangère, et des Allemands de toute sorte se précipiter à Strasbourg, à Colmar, à Metz, pour y porter leur trafic.

De même après le traité de Versailles, beaucoup de Canadiens des meilleures familles vinrent s'établir en France, et des Anglais fort peu recommandables, des marchands en détresse, des spéculateurs de hasard coururent au pays conquis.

En 1764, on comptait dans le bas Canada 70,000 Français catholiques, et 300 Anglais protestants.

C'étaient ces cinq cents Anglais qui voulaient écarter de toute fonction publique et principalement de tout emploi salarié les 70,000 Français. C'étaient ces cinq cents charitables protestants qui voulaient proscrire le culte des 70,000 catholiques. C'était cette infime minorité qui par ses faux rapports, ses hontenses inventions et ses actives manœuvres égarait en Angleterre l'opinion du peuple et celle des ministres.

Cependant un général Murray, avec ses qualités, l'importance de la situation française dans ce

Peu à peu le nombre de ces observations opprimés s'accroît. Le 1774 fut promulgué le serment du *Test* religieux garanti et constituait un problème pour les catholiques.

Ainsi, grâce à la détermination des Canadiens, les droits, sans l'assentiment

Ils n'avaient pu obtenir le *Québec*, et la bonification de serment sans inquiétude.

quante abonnés.

M. Sulte promet

1. Le serment de ne pas pratiquer

Ce serment fut ordonné par Charles II, pour écarter les aspects de catholicisme

2. F.-X. Garneau

Cependant un des gouverneurs du Canada, le général Murray, avait signalé en termes expressifs les qualités, l'importance et les droits de la population française dans cette colonie.

Peu à peu le ministère anglais reconnut la justesse de ces observations, et la crainte de voir les 70,000 opprimés s'associer à la révolte de Boston le détermina à céder enfin à leurs justes réclamations. En 1774 fut promulguée la loi qu'on appelle l'*Acte de Québec*. Il affranchissait les Français canadiens du serment du *Test*¹, leur rendait les libertés civiles et religieuses garanties par la capitulation de Montréal, et constituait un conseil législatif dans lequel entre- raient les catholiques comme les protestants².

Ainsi, grâce à leur ferme et digne attitude, les vaincus du Canada finirent par conquérir leurs droits, sans l'assistance de la presse.

Ils n'avaient pas d'autre journal que la *Gazette de Québec*, et la bonne Gazette ne pensait qu'à vivre doucement de semaine en semaine sans secousse et sans inquiétude. Elle a vécu cent ans avec cent cinquante abonnés.

M. Sulte promet de nous donner la continuation de

1. Le serment de ne pas croire à la transsubstantiation, de ne pas pratiquer le culte de la Vierge et des saints.

Ce serment fut ordonné par un bill du parlement sous Charles II, pour écarter de tout emploi tous les gens suspects de catholicisme.

2. F.-X. Garneau. *Histoire du Canada*, t. III, p. 264.

son histoire du journalisme. Elle sera la bienvenue, ainsi que toute autre œuvre à laquelle il consacrerait ses recherches sagaces et son talent d'écrivain.

M. Faucher de Saint-Maurice se distingue aussi par ses conférences et ses écrits. Il est, comme son nom l'indique, d'origine française, et, comme tous les Canadiens, il aime la France et il raconte avec un accent de cœur le voyage qu'il y fit en 1869.

« L'Irlande, dit-il, m'éblouit, l'Angleterre m'enrhuma; la France me fit pleurer, pleurer de joie et d'orgueil, car alors nous ne pleurions pas autrement.

« Oui, c'était bien là cette terre de souvenance, telle que je l'avais entrevue dans mes rêves les plus charmants. Elle était forte, grande, belle, énergique.

« Pendant deux mois, j'eus le vertige de Paris. Puis je songeai qu'il y avait pour moi en France un coin de terre qui était véritablement la patrie. Je partis cheminant vers l'Océan et refaisant pieusement ce pèlerinage que nos aïeux, les gens de la Saintonge et du pays d'Aunis, faisaient, il y aura bientôt 250 ans, lorsqu'ils venaient au nom du Christ et des fleurs de lys convertir et coloniser le Canada.

« Oh! les bonnes gens! Oh! les bonnes heures que nous passâmes dans la patrie du pilote Jean Alphonse de Saintonge, de Pierre du Gua, seigneur de Mons, d'Antoinette de Guerecheville, bienfaitrice de Pentagoet, et de Samuel de Champlain, fondateur de notre vieux Québec!

« Nous étions au mois d'août, le temps était chaud,

le soleil ardent, et
On se plaignait bien
mais en somme la
Tout le monde so
et la paix.

« Depuis... ah!
France. Comme p
pays d'Aunis et d
canadiens, et cet
riante, pleure les
même, appauvrie,

C'est ainsi qu'
cœur, c'est ainsi q
dants de ces vaille
tant d'ardeur le
canadienne.

Voltaire, le cou
comprendre un te
quis de Chauvelin
genoux de débarr
nistrère de France

M. de Saint-Mau
pour notre littéra
romanciers et nos
attraction et leurs
dans leur phalang

1. *Choses et autres*
2. *Siècle de Louis*

le soleil ardent, et les vignes ployaient sous la grappe. On se plaignait bien, par-ci, par-là, de la sécheresse ; mais en somme la vendange promettait d'être bonne. Tout le monde souriait et partout régnaient l'aisance et la paix.

« Depuis... ah! depuis, la Prusse a passé sur la France. Comme partout ailleurs, le deuil est venu aux pays d'Aunis et de Saintonge si remplis de souvenirs canadiens, et cette famille, que j'avais laissée souriante, pleure les morts de la patrie et la patrie elle-même, appauvrie, démembrée ¹. »

C'est ainsi qu'ils ont conservé leur héritage de cœur, c'est ainsi qu'ils aiment la France, les descendants de ces vaillants hommes qui défendaient avec tant d'ardeur le drapeau de la France sur la terre canadienne.

Voltaire, le courtisan de Frédéric II, ne pouvait comprendre un tel patriotisme et il écrivait au marquis de Chauvelin. « Si j'osais, je vous conjurerais à genoux de débarrasser pour jamais du Canada le ministère de France ². »

M. de Saint-Maurice a une prédilection particulière pour notre littérature et souvent se plaît à citer nos romanciers et nos poètes. Mais, quels que soient leur attraction et leurs succès, il n'essayera point d'entrer dans leur phalange. Avant tout, il tient à son sol natal.

1. *Choses et autres*, p. 223.

2. *Siècle de Louis XIV.*

Il est Canadien, il ne désertera point sa sphère canadienne.

Dans un de ses livres, il passe en revue divers écrivains de son pays : archéologues, naturalistes, chroniqueurs, et nous montre ainsi plusieurs côtés de la littérature de son pays. Il discute et il conclut. Il loue et il blâme.

Les œuvres qu'il examine ont été imprimées bien loin d'ici, à Québec, à Montréal, à Ottawa, et il en est bien peu malheureusement qui arrivent jusqu'à nous. Mais on est convaincu en le lisant qu'il accomplit sa tâche en conscience et que ses appréciations doivent être justes. Pour moi, j'applaudis pleinement au jugement qu'il a énoncé sur plusieurs publications que je connais, particulièrement à l'éloge de M. l'abbé Laverdière, le savant éditeur des œuvres de Champlain et de M. J. Lemoine qui a écrit en anglais et en français tant de bons livres, entre autres : les *Mapleleaves*, ce curieux recueil de chroniques canadiennes, et l'étude sur les explorations arctiques et le traité d'ornithologie.

M. J. Lemoine, l'aimable naturaliste, parle des oiseaux comme on parle des gens avec qui on a vécu. « J'ai, dit-il, souvent vu une fauvette... J'ai connu un pinson... »

Brantôme dit avec la même familiarité : « J'ai connu une belle personne ». Mais Brantôme souvent blasphème, et M. J. Lemoine nous fait de ses amis, les oiseaux, des peintures charmantes.

Dans un autre raconte le voyage *léon*, pour aller de ravitailler les pha

Le trajet, inter est long, très sou intéressant.

Dans quelques arides, inhabitées des pauvres gens

Tel est le gardi tout village, récré mais l'hiver sépa haute tour sur le les jours sombres fureurs des ourag

Si simple en ap vice. Allumer le ment leur mécan loin, dans les té quiets cherchent apparition, de l'éclats successifs, vire, d'une escad

Dans le golfe S île sauvage et de s'élève un phare tournante, visible

Un jour, à la fi

Dans un autre de ses livres, M. de Saint-Maurice raconte le voyage qu'il a fait sur le steamer le *Napoléon*, pour aller de Québec le long des îles et des îlots ravitailler les phares du golfe Saint-Laurent.

Le trajet, interrompu par de nombreuses haltes, est long, très souvent pénible, parfois périlleux, mais intéressant.

Dans quelques-unes de ces haltes, sur des côtes arides, inhabitées, on ne peut voir sans émotion la vie des pauvres gens attachés là à une tâche rigoureuse.

Tel est le gardien du phare loin de toute ville et de tout village, récréé parfois en été par quelque pêcheur, mais l'hiver séparé du monde entier, seul dans sa haute tour sur les rocs battus par les vagues, dans les jours sombres et les nuits lamentables, dans les fureurs des ouragans.

Si simple en apparence, mais si grave est son service. Allumer le soir ses lampes, mettre en mouvement leur mécanisme, rien de plus, dit-on. Mais au loin, dans les ténèbres de la tempête, des yeux inquiets cherchent cette lumière, et de sa ponctuelle apparition, de l'exactitude chronométrique de ses éclats successifs, dépend peut-être le salut d'un navire, d'une escadre.

Dans le golfe Saint-Laurent, à la cime d'une petite île sauvage et dénudée qu'on appelle l'île aux œufs, s'élève un phare qui produit une lumière blanche, tournante, visible à quinze milles.

Un jour, à la fin de l'automne, un de ses rouages

essentiels se cassa. Impossible en cette saison d'en demander un autre à Québec. Il fallut remplacer l'action de la machine par le labeur manuel. Heureusement le gardien était marié. Sa femme et ses enfants pouvaient l'assister dans sa rude tâche de chaque soir, et tous se mirent résolument à la besogne. « Le givre, le froid, la lassitude, dit M. de Saint-Maurice, engourdisaient les mains ; le sommeil alourdissait les paupières. N'importe. Il fallait tourner toujours, tourner sans cesse, sans se reposer, sans se hâter ¹.

Grâce à cette longue et ferme patience, le phare tout l'hiver produisit régulièrement à chaque minute et demie ses jets de lumière, et les marins naviguant la nuit dans ces parages reconnaissaient leur position en voyant la blanche clarté intermittente de l'île aux œufs.

A chaque station, les pauvres gardiens de phares attendent avec impatience le bateau qui au printemps leur apporte des vivres, des munitions, et des nouvelles de ce qui s'est passé depuis plusieurs mois dans le monde, des lettres d'un ami, d'un parent, auquel souvent on songe. C'est la vie qui leur revient, l'aisance matérielle et l'apaisement d'un souci de cœur.

A chaque station, M. de Saint-Maurice peut relater, dans son livre de voyage, un touchant épisode, une poétique émotion, un fait mémorable.

1. *De tribord à bâbord*, p. 72

A la station de l'Angleterre.

En 1711, un sir Hovenden W n'avait été négligeable. Ses bâtiments, ses provisionnements et de canons. Comparé par Philippe II à l'*armada* de la bonquerir le Canada de nouveaux renseignements sur le golfe Saint-Laurent sur les récifs de l'

Les habitants de geaient d'avance d'octobre le naufrage dans leur église de l'éclatant *Te Deum*

Au printemps de les environs des choses, des armes, des bes, de magnifiques de luxe.

On retrouva pu lesquels on recon forme des gardes borough.

Vainité des triom

A la station de l'île aux œufs, un des désastres de l'Angleterre.

En 1711, une flotte gigantesque commandée par sir Hovenden Walker traversait l'Atlantique. Rien n'avait été négligé pour lui donner une force irrésistible. Ses bâtiments de transport étaient chargés d'approvisionnements. Ses *Men of war*, chargés de soldats et de canons. Comme l'*Invincible Armada*, envoyée par Philippe II à la conquête de l'Angleterre, cette *armada* de la bonne reine Anne partait pour conquérir le Canada. Au mois d'août, après avoir pris de nouveaux renforts à Boston, elle entra dans le golfe Saint-Laurent, et, en une nuit, elle s'abîmait sur les récifs de l'île.

Les habitants de Québec, dont les Anglais se partageaient d'avance les dépouilles, apprirent au mois d'octobre le naufrage qui les sauvait de leur péril, et dans leur église de Notre-Dame des Victoires retentit l'éclatant *Te Deum*.

Au printemps de l'année suivante, on recueillit, dans les environs des terribles écueils, une quantité de choses, des armes et des vêtements, des tentes superbes, de magnifiques selles de chevaux et divers objets de luxe.

On retrouva près de deux mille cadavres, parmi lesquels on reconnaissait, à leurs lambeaux d'uniforme des gardes de la reine, des vétérans de Marlborough.

Vanité des triomphes humains!

Les flers soldats qui, sept années auparavant, dans les plaines de la Bavière, remportaient la victoire de Blenheim, un coup de vent les noyait avec leurs bannières dans un fleuve d'Amérique.

Sur la plage d'Anticosti, M. de Saint-Maurice note avec une réflexion mélancolique un nom que nous devons honorer, le nom de Jolliet¹, le compagnon du père Marquette dans la découverte du Mississipi. Le roi, pour le récompenser de ses courageuses entreprises et de ses travaux d'hydrographie, lui donna, en 1680, pour lui et ses descendants, la seigneurie d'Anticosti. Une île de trente lieues de longueur et de dix de largeur², cela semble un beau et royal présent. Mais mieux auraient valu quelques hectares dans la vallée d'Ornans, ou le baroichage de Pontarlier. Sur les contours d'Anticosti, pas une baie pour un bateau de pêche; à l'intérieur, un sol difficile à défricher et aride. Avec sa seigneurie, le savant géographe, l'in-fatigable voyageur resta pauvre et, en 1700, mourut pauvre.

Dans les champs de la Nouvelle-Écosse, il y a

1. Jolliet, Jolliet! Deux siècles de conquêtes,
Deux siècles sans rivaux ont passé sur nos têtes,
Depuis l'heure sublime où de ta propre main
Tu jetas d'un seul trait sur la carte du monde
Ces vastes régions, zone immense et féconde,
Futur grenier du genre humain.

FRÉCHETTE, *Fleurs boréales*.

2. Bouchette. *Topographical Dictionary*, t. III, p. 2.

sur un plus vaste et
douloureux. C'est
vaient ces honnè
le poème de Long
gion catholique, e
de leurs ancêtres. L
ne pouvaient leur
Un dimanche, les
par des soldats, ap
dés de leurs biens
nies².

Quelques jours
demeures, et pou
vers les navires qu
jeunes gens, som
déclarent qu'ils n
familles. Aussitôt
bourreaux dans
une charge à la
armes, sans auc
meurtris, ensangl
troupes se divisent
séparer les mari
leurs enfants et e
vires. A mesure c

1. « A peaceful,
M. H. Murray. *Brit*

2. Rameau. *Une*

sur un plus vaste espace bien d'autres souvenirs plus douloureux. C'est dans cette péninsule qu'ils vivaient ces honnêtes Acadiens ¹, immortalisés par le poème de Longfellow. Mais ils aimaient leur religion catholique, et ils aimaient la France, la patrie de leurs ancêtres. Les Anglais, leurs nouveaux maîtres, ne pouvaient leur pardonner ce double attachement. Un dimanche, les Acadiens, cernés dans leurs églises par des soldats, apprirent qu'ils allaient être dépossédés de leurs biens et transportés dans d'autres colonies ².

Quelques jours après, ils sont expulsés de leurs demeures, et poussés à coups de fusil sur la plage vers les navires qui les attendent. Deux cent soixante jeunes gens, sommés de s'embarquer les premiers, déclarent qu'ils ne veulent pas être séparés de leurs familles. Aussitôt le commandant anglais, le chef des bourreaux dans cette horrible exécution, ordonne une charge à la baïonnette. Les malheureux sans armes, sans aucun moyen de défense, sont jetés, meurtris, ensanglantés, dans les chaloupes; puis les troupes se divisent par pelotons avec l'injonction de séparer les maris de leurs femmes, les pères de leurs enfants et de les entasser sur différents navires. A mesure que cette cruelle disjonction s'ac-

1. « A peaceful, industrious and amiable race, » dit M. H. Murray. *British American*, t. II, p. 129.

2. Rameau. *Une colonie féodale en Amérique*, p. 356.

complît, les vieillards se lèvent pour bénir, les époux s'embrassent avec un mortel serrement de cœur ; les enfants sanglotent.

Ni larmes, ni supplications, n'adouciront l'inflexible arrêt. L'embarquement doit se faire et se fera sans miséricorde. Quand il est achevé, quand les navires vont jeter au hasard sur des côtes sauvages ces milliers de victimes, une soldatesque effrénée se précipite dans leurs villages déserts, enlève tout ce que les pauvres proscrits y ont laissé et incendie leurs maisons.

En ce jour-là, on a pu dire ce qui fut dit en 1807, après le bombardement de Copenhague : « Le sang anglais n'a pas coulé, mais l'honneur anglais a coulé par tous les pores. »

Avec ces traditions de notre colonie, M. de Saint-Maurice recueille dans son périple des légendes des peuplades sauvages. J'en choisis une qui tient à l'histoire universelle du déluge : « Dieu, disent les Indiens de la Gaspésie, créa tout ce grand univers. Il divisa la terre en plusieurs parties séparées les unes des autres par de grands lacs, et, dans chacune, il fit naître un homme et une femme qui multiplièrent et vécurent longtemps. Mais comme ils étaient devenus méchants avec leurs enfants, qui se tuaient les uns les autres, le soleil en pleura de douleur. La pluie alors tomba en si grande abondance, que les eaux montèrent jusqu'à la cime des rochers et des montagnes les plus élevées. Cette inondation s'étendit

dit de toutes parts, les montagnes se jetèrent en l'air, et les hommes s'en aller ailleurs. Les hommes impétueux les précipitèrent, et quelques hommes restés vertueux, et où ils trouvaient abondante. »

Le soleil n'a-t-il pas pleuré leur en voyant l'effroyable ? n'ont pas produit des douleurs désolantes dont l'histoire quer la continuité

« Dans la vie, on n'a rien de plus astringent, son goût pour tout ce qui tient à

C'était à l'époque de la reprise si grande que l'humanité était conçue avec elle a été glorifiée par les hommes. Si elle avait été glorifiée par les hommes, les sphères auraient été glorifiées. C'était la régénération de l'humanité livrée depuis près de deux siècles à la monarchie. C'était la fin de ces républiques d'Amérique centrale, qui ont été détruites. C'était l'ascension

dit de toutes parts, et les habitants de tous les territoires se jetèrent dans leurs canots d'écorce, pour s'en aller ailleurs chercher un refuge. Mais un vent impétueux les précipita dans l'abîme, à la réserve de quelques hommes et de quelques femmes qui étaient restés vertueux, et ceux-ci atteignirent une contrée où ils trouvaient une chasse facile et une pêche abondante. »

Le soleil n'a-t-il pas, l'an dernier, pleuré de douleur en voyant l'effet de nos révolutions ? Ses larmes n'ont pas produit un nouveau déluge, mais les pluies désolantes dont les météorologues n'ont pu s'expliquer la continuité.

« Dans la vie, dit M. de Saint-Maurice, je ne connais rien de plus attrayant que le voyage », et un matin, son goût pour les voyages, son attachement pour tout ce qui tient à la France, l'entraînait au Mexique.

C'était à l'époque où nous poursuivions cette entreprise si grandiose, hélas ! et si désastreuse. Elle était conçue avec une honnête et vaste pensée. Elle a été glorifiée par des actes de bravoure prodigieux. Si elle avait réussi, les peuples des deux hémisphères auraient été émerveillés de ses résultats. C'était la régénération de l'empire des Aztèques, livré depuis près d'un siècle au brigandage et à l'anarchie. C'était la régénération graduelle de toutes ces républiques de l'Amérique du sud et de l'Amérique centrale, qui tombent de révolution en révolution. C'était l'ascendant de la race latine reconstitué

dans ces régions dont la race anglo-saxonne prétend s'emparer. C'était, au point de vue de nos intérêts matériels, un monde heureux de subir notre influence et de s'allier à nous par des traités de commerce. Et toutes ces belles perspectives anéanties par quelques fautes que nous avons commises, par l'astuce de l'Indien Juarez, par l'insatiable ambition des États-Unis ! Quelle fatalité !

M. de Saint-Maurice, qui a le sang français dans les veines, est attiré par nos clairons, et désire combattre sous nos drapeaux.

Après un examen auquel préside un général de division assisté de deux généraux de brigade, il est attaché à un régiment d'artillerie, avec le titre de capitaine d'état-major, et le voilà qui entre bravement en campagne, si bravement qu'après deux funestes rencontres bientôt il n'y peut tenir. Au siège d'Oajaca, il est blessé ; au col de la Argostura, dans un intrépide combat, de nouveau blessé, cette fois si grièvement, et ensuite si malade, qu'il doit se résoudre à quitter les champs de bataille. Il retourne dans son pays, ayant eu l'honneur d'être, pour son courage, décoré de la main de l'empereur Maximilien.

Ce magnanime empereur, le descendant des Habsbourg, condamné à mort par un Juarez ! O honte ! ô infâme journée de Queretaro !

Dans sa retraite, M. de Saint-Maurice recueille ses notes, écrit son livre, heureux de se souvenir, heureux de revoir par la pensée les diverses zones du

Mexique, les grands
- ments, heureux s
clat de nos soldats
relations affectueu

Nous devons ain
rang dans la bibli

En voici un autre
doit avoir aussi s
d'un des doyens
M. P. Chauveau.

Je me rappelle l
vers, les douces h
quelques-uns de s
comme je suis à
dans la vie de ce m
et au nom de la
sentiment de conf
sur ces magnifiqu
terrains sauvages
poétiques excursi
Champlain, à l'île
moreney, au villag
réunissions dans u
parlait ni des ann
mieuses découvert
lieux que nous av
poésie et de leur h

1. *Siècle de Louis*

Mexique, les grands paysages et les grands monuments, heureux surtout de raconter les actions d'éclat de nos soldats, et sa vie dans nos bivouacs et ses relations affectueuses avec nos officiers.

Nous devons aimer ce livre et le mettre à un bon rang dans la bibliothèque canadienne.

En voici un autre, d'un caractère tout différent, qui doit avoir aussi son succès. C'est l'œuvre récente d'un des doyens de la littérature de son pays, M. P. Chauveau.

Je me rappelle le temps où il écrivait ses premiers vers, les douces heures que j'ai passées avec lui et quelques-uns de ses amis à Québec. Je n'étais alors, comme je suis à présent, qu'un obscur voyageur dans la vie de ce monde. Mais je venais de la France, et au nom de la France on m'accueillait avec un sentiment de confraternité. Quels aimables guides sur ces magnifiques rives du Saint-Laurent, « ces terrains sauvages », dit le savant Voltaire ¹ ! Quelles poétiques excursions aux environs de la cité des Champlain, à l'île d'Orléans, à la cascade de Montmorency, au village de Lorette ! Le soir, nous nous réunissions dans une maison hospitalière, et l'on ne parlait ni des ambitions républicaines, ni des ingénieuses découvertes du darwinisme, mais des beaux lieux que nous avons vus dans la journée, de leur poésie et de leur histoire. A la fin de la soirée, quel-

1. *Siècle de Louis XV.*

quefois la jeune fille de la maison nous chantait un chant populaire du pays, pas une *Marseillaise*, oh ! non, mais La claire fontaine.

C'était un bon temps.

M. Chauveau attirait alors l'attention par ses poésies, et par son *Charles Guérin*, un roman de la vie réelle, simple, honnête et touchant. Il mérite d'être mis à côté du *Défricheur* de M. Gérin, qui n'a pas été assez loué.

Plus tard, M. Chauveau est entré dans la vie politique. Il est devenu député, puis il a été nommé ministre de l'Instruction publique.

C'est avec l'expérience acquise dans ces hautes fonctions qu'il publie son nouveau livre intitulé *l'Instruction publique au Canada*. Cet ouvrage a été très apprécié en Allemagne et en Angleterre. Il doit plus particulièrement intéresser la France. Mais je crains que plus d'une de ses pages ne paraisse fort déplaisante à ces hautes intelligences qui si activement travaillent à reconstituer, selon les principes les plus salutaires, notre vieux système d'éducation. Hélas ! hélas ! Les descendants de nos monarchiques colons subissent encore l'effet de leur origine. La lumière des temps modernes ne les a point suffisamment éclairés. J'essayerais en vain de dissimuler leurs erreurs ; mieux vaut franchement les reconnaître.

Chacun sait que le catholicisme a sauvé le monde de la barbarie. Dans les siècles ténébreux du moyen

âge, il n'y avait pas que celles des cloches, a dit un célèbre orateur, qui ne savaient, et personne

Les prêtres et instituteurs de l'Église ont établi, aux xv^e et xvi^e siècles de notre colonie, les écoles des Algonquins, des

En 1615, un religieux réunissait autour d'eux pour leur apprendre à

En 1632, un jeune Lejeune, disait : « J'avais l'autre jour un petit Maure de l'Inde. »

En 1637, un jeune

A la même époque, le rite Bourgeois, s'occupait de l'éducation pour les jeunes gens, le meilleur, donne

Les Européens ont vu que depuis longtemps qu'il faut au plus tôt à l'enseignement

L'innocent peut-être cette lumineuse instruction vers les prêtres n

âge, il n'y avait pas d'autres lumières intellectuelles que celles des cloîtres et des presbytères. « L'Église, a dit un célèbre orateur, enseignait tout ce qu'elle savait, et personne alors n'en savait davantage. »

Les prêtres et les religieux ont été les premiers instituteurs de l'Europe. Les prêtres et les religieux ont établi, aux ^{xvi}^e et ^{xvii}^e siècles, les premières écoles de notre colonie dans le pays des Hurons, des Algonquins, des Abenakis.

En 1613, un récollet, installé aux Trois-Rivières, réunissait autour de lui des enfants d'Indiens pour leur apprendre à lire et à écrire.

En 1632, un jésuite (ces terribles jésuites), le père Lejeune, disait : « Je suis devenu régent au Canada, j'avais l'autre jour un petit sauvage d'un côté et un petit Maure de l'autre, à qui je fais épeler l'abécédaire. »

En 1637, un jésuite construit le collège de Québec.

A la même époque, une religieuse, sœur Marguerite Bourgeois, s'en va à Montréal fonder une institution pour les jeunes filles, et, en attendant un local meilleur, donne ses leçons dans une étable.

Les Européens, les gens bien avisés, ont reconnu que depuis longtemps la tâche du clergé est finie et qu'il faut au plus vite lui enlever toute participation à l'enseignement public.

L'innocent peuple canadien n'a pas encore admis cette lumineuse idée : son respect et sa confiance envers les prêtres n'ont pas subi la moindre atteinte, et

il ne songe nullement à supprimer ses institutions religieuses ; au contraire, il leur donne plus d'extension.

De l'humble fondation de Marguerite Bourgeoise est sortie une apostolique confrérie répandue maintenant à travers une grande partie de l'Amérique ; des classes élémentaires des villages et des hameaux est sorti un essaim de fervents instituteurs, et du collège de Québec, une complète université qui a ses laboratoires, ses bibliothèques, et confère des grades de bachelier, de licencié, de docteur.

Aux divers ordres de religieux et de religieuses installés primitivement dans le Canada sont venues s'adjoindre des corporations de frères de la doctrine chrétienne et de sœurs de charité, qui ont ouvert, de côté et d'autre, de nouveaux établissements.

Les membres de ces corporations ainsi que les prêtres catholiques et les prêtres protestants sont affranchis de l'examen que doivent subir les élèves des écoles normales qui se destinent à l'enseignement.

Les prêtres sont, ainsi que les membres du parlement et les magistrats, *visiteurs* d'office des maisons d'éducation, et les évêques sont de droit membres du conseil supérieur de l'instruction publique.

Le pauvre Canada est, comme on le voit, très entaché de cléricisme. Mais dans ce cléricisme, la majorité n'outrage point les doctrines de la minorité et n'essaye point de l'opprimer. Les trois quarts

des habitants de laques, les autres, pr

Les protestants leurs commissions des secrétaires du public est cathol

Dans ce pays c les familles protes pour leurs enfants convient de ne pa nulle loi ne compr

Pour les enfants à fait gratuit.

Dans ce pays cl gymnases, des éc normales, des école lèves, selon la pop contrées de l'Europ loppement de l'inst

M. Chauveau le j'extrait les chiffres

Dans la provin 295 habitants, un é grâce aux frères d sœurs de Saint-Vir élève par 9 habitant terre, un élève par

Dans la province lation catholique, d

des habitants de la province de Québec sont catholiques, les autres, protestants.

Les protestants ont leur université, leurs écoles, leurs commissions et leurs inspections spéciales. Un des secrétaires du conseil supérieur de l'instruction publique est catholique; l'autre est protestant.

Dans ce pays clérical, les familles catholiques et les familles protestantes payent un impôt scolaire pour leurs enfants de sept à quatorze ans, et s'il leur convient de ne pas envoyer leurs enfants à l'école, nulle loi ne comprime le libre exercice de leur volonté.

Pour les enfants indigents, l'enseignement est tout à fait gratuit.

Dans ce pays clérical, il y a des universités, des gymnases, des écoles professionnelles, des écoles normales, des écoles primaires; plus d'écoles et d'élèves, selon la population, qu'il n'y en a dans les contrées de l'Europe les plus notables pour le développement de l'instruction publique.

M. Chauveau le démontre par une statistique dont j'extrais les chiffres suivants :

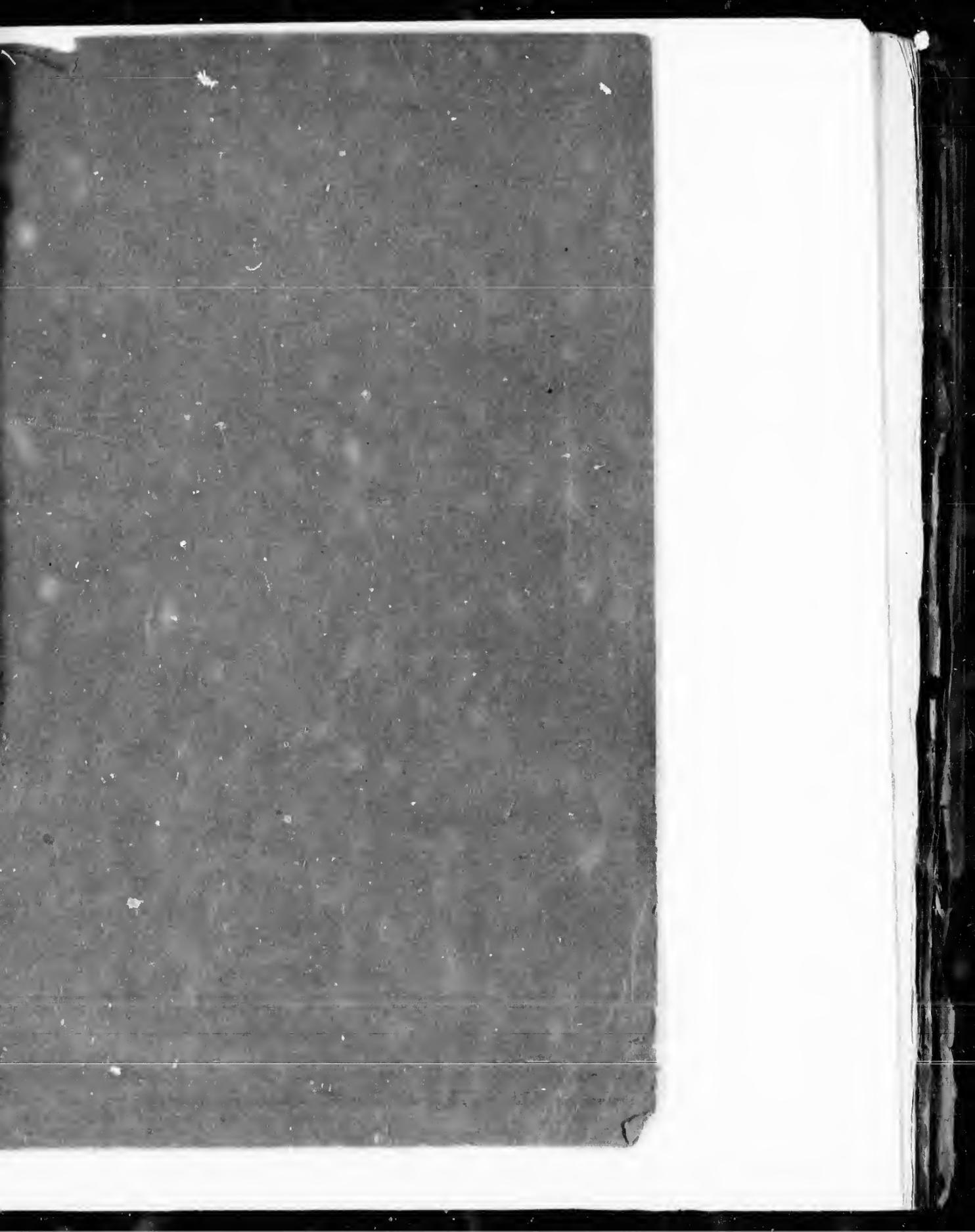
Dans la province de Québec, une école par 295 habitants, un élève par 6 habitants. En France, grâce aux frères de la doctrine chrétienne, et aux sœurs de Saint-Vincent de-Paul, nous comptons un élève par 9 habitants, une école par 336; en Angleterre, un élève par 13 habitants, une école par 2670.

Dans la province de Québec, la langue de la population catholique, de ses universités, de ses gymnases,

de ses écoles professionnelles et de ses milliers d'écoles primaires est la langue française, la claire et noble langue de nos temps classiques, qui n'a pas encore été corrompue sur les rives du Saint-Laurent par les néologismes des lords de la Seine.

Si l'une de nos fréquentes révolutions obligeait encore nos braves gens à émigrer, c'est sur la terre du Canada qu'ils devraient chercher un refuge. Là, ils n'auraient pas la douleur d'apprendre comme il est dur à monter, l'escalier d'autrui, et comme il est amer, le pain de l'étranger. Là, ils retrouveraient leur langue, leur religion, leur vieille France.

XAVIER MARMIER,
de l'Académie française.



SCEAUX. — IMPRIMERIE CHARAIRE ET FILS

